

鹿士义 编著

汉语写作教程

通用性 组合型 滚动式

初级 A种本

上

北京语言文化大学出版社

——通用性、组合型、滚动式——

汉语写作教程

初级 A 种本

上册

鹿士义 编著

北京语言文化大学出版社

(京)新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语写作教程. 初级 A 种本. 通用性. 组合型. 滚动式/鹿士义编著.

—北京: 北京语言文化大学出版社, 2000

ISBN 7-5619-0886-5

I. 汉…

II. 鹿…

III. 写作—对外汉语教学—教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 51996 号

责任校对: 苏 琰

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言文化大学出版社

(北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083)

印 刷: 北京北林印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2000 年 12 月第 1 版 2000 年 12 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 8.5

字 数: 144 千字 印数: 1-3000

书 号: ISBN 7-5619-0886-5/H·0072

定 价: 17.00 元

发行部电话: 010-82303651 82303591

传真: 010-82303081

E-mail: fxb@blcu.edu.cn

序 言

汉语作为外语或第二语言的教学,即对外汉语教学,正在得到越来越广泛的发展:它的教学对象在不断扩大和多元化,教学类型在日益丰富和多样化,教学方式在逐步更新和信息化。这样,以汉语为目的语的教材建设的任务就更重了,教材编写的要求也就更高了。对外汉语教材不但在质量和内涵上,要求能更有效地让教师引导学生学习汉语规则、掌握语言技能并提升为交际能力;同时,在类型和数量上,也要求更能适应和满足各类学习者和各种教学类型的需要,为学习者和教学者提供尽可能充分的选择余地。

或许正是出于这样的考虑,为学习者和教学者提供对教材加以选择的尽量大的自由度和灵活性,几年前北京语言文化大学出版社副总编王建勤先生前来同我们一起商谈,希望能编写这样一种类型的教材:可供学习者和教学者根据自身情况,较为灵活自由地加以组合使用,学得和教得快一点也可以,学得和教得慢一点也可以;听、说、读、写等各种语言技能在进度上齐头并进也可以,有参差交错也可以;既能适合于学校课程教学的安排,又能方便于各种学习和教学方式的使用;而教材又不能因此而显得散漫杂凑,它要具有整体上的系统性和供人们加以选择的规模上的全局性。

这个动议,我们都很赞成和支持。于是大家便按此构想分头就不同语言技能编写了一些教材的样稿。在此基础上,1998年3月由北京语言文化大学出版社编辑部(王建勤先生主持)在复旦大学召开了一个协调研讨会。通过讨论,大家认为,这套教材从编制上说是分技能的、通用性、组合型、滚动式的教材。它按听、说、读、写、译五种语言技能分为五门教程:《汉语口语教程》、《汉语听力教程》、《汉语阅读教程》、《汉语写作教程》、《×汉翻译教程》。各门教程又都分为初级、中级、高级三个等级;除翻译教程和阅读教程以外,其他各教程的初级课本都以零程度为起点;而每一等级之中又有在容量上有所差异而渐次扩展的A种、B种、C种三种课本。其编制体式为:

初级 A 种	初级 B 种	初级 C 种
中级 A 种	中级 B 种	中级 C 种
高级 A 种	高级 B 种	高级 C 种

这种编制可以形象地表述为：

初→中→高，一级一级地爬楼梯；

$A < B < C$ ，一层一层地滚雪球。

也就是说，纵向不同等级（初级、中级、高级）各课本之间的难度差别较大，呈跨越之势，其程度是明显地逐级递升，可供不同年级使用；横向不同种别（A种、B种、C种）各课本之间难度差别不大，主要是由课程容量的扩充来丰富内涵，即B是A的扩展、C是B的扩展，呈滚动之状，可供一个年级依据要求、条件等方面的不同，选择容量适宜的种别便宜使用。

这套教材在同一语言技能课本的贯时衔接上，可根据学习者的接受能力、进度要求等情况和条件，选择“初A→中A→高A”这个序次，也可选择“初B→中B→高B”或“初C→中C→高C”的序次；如有某种特殊需要，教学上甚至也可以采用“初A→初B→初C”、甚或“中A第n课→中B第n课→中C第n课”这种比较缓慢滚动的方式。而在不同语言技能课本的共时配合上，根据学习者的不同情况和条件，既可以采用同步前进的安排，如“口语中级B：听力中级B：阅读中级B：写作中级B”这样相配；也可以采用参差交错的组合，如“口语中级B：听力中级C：阅读中级A：写作中级B”，甚或是“口语中级B：听力初级C：阅读高级A：写作中级C”这样相配。这对于各种语言技能发展不平衡的学习者来说，也许比较合适，而对于希望在某种语言技能上要求有所突进的学习者来说，也是比较有利的。同时，也可根据学习者既有的汉语水平，选择所学课程的切入点，或从初C切入、或从中A切入、或从高B切入。

这样，不同技能、不同等级、不同种别的教学课本，就可以根据某种条件和需要加以适当自由灵活的组合，形成某种教材使用的体制。可以说，这也就为学习者和教学者根据教学要求和其他条件的差异来选择课本进行教材的组合提供了相当大的余地，在这个意义上也不妨说，它正是为学习者和教学者构建了一个选择课本的素材库。

当然，作为有一定系统、成一定规模的整套教材来说，同等级、同种别的各分技能课本应该也必须要有大致相应的共核。同等级、同种别的各分技能课本之间不必也不可能咬合得太紧，配合得过分机械，但是它们各自在语言程度上还是应该大致有所相当，难易度大致处于同等水平，这就要求它们之间具有相应的共核。这个共核是以《汉语水平词汇与汉字等级大纲》和《汉语水平等级标准与语法等级大纲》（以下简称《大纲》）作为参照的基准来设置和构成的。那就是，初级课本覆盖《大纲》中甲级和乙级的一部分，最大生词量（即C种本所含生词量）约为2000个；中级课本覆盖甲、乙级和丙级的一部分，最大生词量约为3000个；高级课本覆盖甲、乙、丙、丁四级并允许适当超纲，最大生词量约为4000

个。这样,不同语言技能的同一等级的课本(含 A、B、C 三种)在整体上就有一定程度的相应性,而其同一种别的课本,如口语中级 B 种本与阅读中级 B 种本,其间的对应则相对比较宽松,也就是说,某一语言项目在不同技能的同级同种课本中的出现可以而且允许不那么同步而有所参差。而在教材的内容上也可以有些超越,这些内容是不一定要求学习者在这里就掌握的,有所感知即可。这大概是语言教学上输入大于输出这个基本原理所允许甚至是所要求的。

在教材的编写上,大家还考虑和注意到一些有关的原则和要求。

关于“结构、功能、文化相结合”原则的体现。对于教材编写,这种“三结合”是一个很好的原则,也是一个要求很高的原则,做到并不容易。但是,“高山仰止,景行行止”,我们都愿意朝着这个目标努力。而在目前也只能按我们自己对这个原则的认识和体会,在各自编写的课本中注意体现这个原则,尽量顾及结构、功能、文化诸方面的联结。——我们期望着通过大家的努力对这“三结合”的原则能在理论上进一步作出确切具体的阐明,在实践上能形成结合的有效模式(当然,可以不止一种)。

关于教材的语言材料。这当然应当尽量取用自然语言,但不能搞“自然主义”,不能把带有相当方言色彩和市俗意味的词汇、话语编进教材,以保证教材语言的规范性。对自然语言材料也可根据教学要求作适当的调整加工,但又不能弄成血肉干瘪的枯燥语言。如果找不到难易度合乎要求的语言材料,可以改写或自编,尤其是初级课本应以自编或改写为主,这样更便于语言点的教学安排。

关于课文的内容:难易度与趣味性。课本的编写以培养语言技能为重心,课文内容本身不必求深,也就是说,课文宜浅不宜难。国外普遍反应,我们的教材太难。教材浅一点,有利于提高和加深学生的学习信心,而且,如果学生觉得容易,教师可以发挥,讲得深一点、难一点,而教材太难,学生难以接受,教师教起来也很为难。同时,课文的内容要具有趣味性。兴趣是最有魅力的老师。而趣味性不但在于课文内容的幽默风趣,而且更在于其内容贴近现实生活,富有情趣。

至于提高语言项目的复现率和编排上前后左右的相互照应等方面也尽量讲究做得好一些。

当然,上面所说的这些原则和要求,不一定也不可能在本教材的所有教程、课文上会得到同样的体现和取得相同的效果,而欠缺不足之处更一定是在所难免,谨请方家和教材使用者们加以批评指正。

教材建设,可以说是当前对外汉语教学建设的重头任务,甚至是中心或重心之所在。对外汉语教学建设乃至整个学科建设的水平,在一定程度上就是比

较集中地反映和体现在所编写出版的教材上。一种或几种有代表性的教材,往往是某个时代的某种教学理论、教学方法在语言教育上所达到的学术高度的指标和表征。现在大家都在努力编写好的教材,都在呼唤和期盼着精品(也就是具有一定代表性或权威性的)教材问世。而这,不但需要对外汉语教学理论特别是教材编写理论能有尖新的进展,同时也需要有一定数量探索着从各个角度、各个方面进行编写的教材作为土壤,铺垫基础。我们愿意做土壤,所以就尝试着来编写这套通用性、组合型、滚动式的汉语分技能教材。尝试会有成功,也可能有失败。我们当然希望并力求有所成功,但也决不害怕和讳言可能的失败。我们正是抱着这样的心情和态度热切地欢迎和期待着来自各方面的意见。

陈光磊

1999年12月26日

于复旦大学国际文化交流学院

编写说明

一、编写设想

《汉语写作教程》是北京语言文化大学出版社策划的汉语分技能组合式通用型系列教材中的写作部分。初级教程供初学汉语的外国人使用。编写的指导思想是以汉字、词语、语法等语言要素为基础,对学生进行专门的写作技能训练。目的是通过课堂教学以及学生写作技能的操练,有计划地提高学生的写作表达水平,促进学生运用汉语进行社会交际的能力的全面发展。整套教材在总编写原则指导下,相对独立地完成写作训练的任务。教程在编写过程中依据《汉语水平等级标准与语言等级大纲》,初级阶段涉及甲乙两级词和有关语法。

二、教材体例

初级教程共三十六个单元,分上下两册。供一学年使用。每单元建议授课为4~6个课时。各教学单位可根据自己的实际教学情况灵活掌握。

1.教程前4个单元集中进行汉字教学。以汉字的基本笔画、笔画搭配、基本笔顺等为训练重点,要求学生熟悉汉字的基本笔画和笔顺规则,了解一些简单的汉字知识。一般常用的汉字书写时基本上做到笔画均匀,笔顺基本正确,并且能够辨认汉字的基本组成部分,为进入后面的写作训练打下一个良好的基础。在汉字的选取上,本着高频先教的原则。依据《一千高频度汉字表》和《汉字等级大纲》中甲乙两级字,提取重合的部分作为教材中所出现的字。主要选择:1)笔画少的高频字;2)构词能力强的字;3)宜作部件的字。在以后每一单元里都安排了一定内容的汉字书写练习。对汉字的训练能够贯穿全书始终。

2.教程后32个单元主要以句子训练为主。其体例为:一、训练重点;二、句子;三、范文;四、生词;五、说明;六、练习。

训练重点:本单元所要着重讲解和训练的内容。

句子:本单元所要着重讲解和训练的句子的例句。

范文:范文是教程的重要部分。范文的编写考虑到教学对象的特点和写作特点,大都是书面语体的实用性短文。内容包括最基本的日常生活、学习以及简单的社会交际。每单元的范文较为集中地包含了一些语言训练的重点,这一方面是教师进行教学的用例,另一方面也可作为学生写作训练的范文。

生词:本教程共出生词1000多个(专名未计算在内)。每单元的生词在量上加以控制,每单元生词平均为30个左右。以汉、英翻译形式列出,释义一般只限于范文中的义项。生词还包括专名和补充生词,专有名词主要为地名、人名和一些特

殊的名称。补充生词主要是一些课文中未出现,而在练习中所出现的词语。

说明:通过范文以及其他语言运用实例,针对训练重点进行讲解说明。内容包括句型、词语运用、常用的表达方式,同时也包含一些基本的写作知识。

练习:练习是本教程的另一个重要部分。写作教学的最终目的就是落实在一个“写”上。结合本单元的训练重点,练习项目包含了多种“写”的训练,有汉字书写、抄写句子、填空、排序、完成句子、造句、组句成段等。主要以书面语表达训练为主。在形式上力求活泼生动,可操作性强。有些练习项目可以结合讲解在课堂上完成;有些练习则需要学生课下自己单独去完成,如调查报告等。

本教程在编写过程中一直得到了南京师范大学国际文化教育学院领导和同仁们以及北京语言文化大学出版社的大力支持。在此,谨表示诚挚的谢意。最后,欢迎使用本教程的老师和同学们多提意见。

鹿士义
2000年6月

目 录

第一单元 写汉字(一).....	(1)
一、训练重点 1. 怎样写基本笔画	
2. 基本笔顺(1)	
二、学写汉字	
三、生词	
四、说明 汉字的笔画	
五、练习	
第二单元 写汉字(二).....	(8)
一、训练重点 1. 怎样写基本笔画	
2. 基本笔顺(2)	
二、学写汉字	
三、生词	
四、说明 汉字笔画之间的关系	
五、练习	
第三单元 写汉字(三).....	(11)
一、训练重点 1. 怎样写折笔笔画	
2. 基本笔顺(3)	
二、学写汉字	
三、生词	
四、说明 折笔	
五、练习	
第四单元 写汉字(四).....	(18)
一、训练重点 1. 怎样写折笔笔画	
2. 基本笔顺(4)	
二、学写汉字	
三、生词	
四、说明 汉字的字形结构	
五、练习	
第五单元 自我介绍.....	(25)
一、训练重点 1. 汉语句子的语序	
2. 疑问句的语序	
3. “是”字句	
二、句子 1. 我叫山田木。	
2. 我是日本人。	

3. 我学习汉语。

- 三、范文
1. 自我介绍
 2. 你叫什么名字?
 3. 登记卡

四、生词

- 五、说明
1. 汉语句子的语序
 2. “是”字句

六、练习

第六单元 我的同屋..... (30)

一、训练重点 定语和结构助词“的”

- 二、句子
1. 我们是好朋友。
 2. 他现在是一年级的学生。

- 三、范文
1. 我的同屋
 2. 学生证

四、生词

五、说明 定语和结构助词“的”

六、练习

第七单元 阿里的一家..... (35)

- 一、训练重点
1. “有”字句
 2. 介词结构

- 二、句子
1. 他家有四口人。
 2. 阿里的爸爸在大学工作,他是老师。

三、范文 阿里的一家

四、生词

- 五、说明
1. “有”字句
 2. 介词结构
 3. 人称代词作定语

六、练习

第八单元 我已经是大人了..... (41)

- 一、训练重点
1. 汉语如何表达时间
 2. 汉语时间词语的语序

- 二、句子
1. 今天是四月九号,星期六。
 2. 今天晚上我想在宿舍开一个生日晚会。

三、范文 我已经是大人了

四、生词

- 五、说明
1. 年、月、日、星期的表示法
 2. 时间词语的语序
 3. 语气助词“了”

六、练习

第九单元 一封信..... (47)

- 一、训练重点
 - 1. 形容词谓语句
 - 2. 副词“也”和“都”
- 二、句子
 - 1. 我的生活很好,学习也很好。
 - 2. 我的口语、语法和听力都很好。
- 三、范文 一封信
- 四、生词
- 五、说明
 - 1. 形容词谓语句
 - 2. 副词“也”、“都”
- 六、练习

第十单元 国旗..... (53)

- 一、训练重点
 - 1. 方位的表达
 - 2. “的”字结构
- 二、句子
 - 1. 中间是红色的。
 - 2. 国旗的左上角有五个黄色的星星。
- 三、范文 国旗
- 四、生词
- 五、说明
 - 1. 方位词
 - 2. “的”字结构
- 六、练习

第十一单元 公园的风景真漂亮啊..... (58)

- 一、训练重点
 - 1. 存在句
 - 2. 简单的描写
- 二、句子
 - 1. 公园的前边有一个湖。
 - 2. 这里的风景真漂亮啊!
- 三、范文 公园的风景真漂亮啊
- 四、生词
- 五、说明
 - 1. 存在句
 - 2. 感叹句
- 六、练习

第十二单元 我想换房间..... (64)

- 一、训练重点
 - 1. 能愿动词的用法
 - 2. 简单申请
- 二、句子
 - 1. 我的妻子和孩子要来中国旅游。
 - 2. 我想换一个双人的房间。
- 三、范文 申请书
- 四、生词
- 五、说明 能愿动词
- 六、练习

第十三单元 他们正忙着呢…………… (70)

- 一、训练重点 1. 如何表达动作的进行
2. 时间的表达
- 二、句子 1. 今天下午三点我去办公室报名。
2. 很多同学正在李老师那儿报名呢。
- 三、范文 1. 他们正忙着呢
2. 通知
- 四、生词
- 五、说明 动作的进行
- 六、练习

第十四单元 你喜欢旅游吗…………… (76)

- 一、训练重点 1. 如何表述自己的观点
2. 小调查
- 二、句子 1. 有的认为旅游可以锻炼身体。
2. 有的觉得旅游太累。
3. 他们对汉字很感兴趣。
- 三、范文 小调查:你喜欢旅游吗?
- 四、生词
- 五、说明 1. 介词“对”的用法
2. 动词“喜欢”、“觉得”、“认为”
- 六、练习

第十五单元 林英兰…………… (83)

- 一、训练重点 1. 如何表达动作的完成
2. 怎样写信封
- 二、句子 1. 她得了十二个第一名。
2. 江苏省南京市北京西路 122 号。
- 三、范文 1. 林英兰
2. 信封
- 四、生词
- 五、说明 1. 动作的完成
2. 中文的地址
- 六、练习

第十六单元 冬天的时候…………… (89)

- 一、训练重点 1. 如何表示事物的比较
2. 描述天气
- 二、句子 1. 广州的气温比北京高得多。
2. 中国最好、最舒服的地方是昆明。
- 三、范文 冬天的时候
- 四、生词

五、说明 比较句

六、练习

第十七单元 住一个星期的宾馆..... (95)

一、训练重点 1. 动作持续时间的表达

2. 填写住宿登记表

二、句子 他打算先在上海住一个星期,然后再去杭州。

三、范文 1. 住一个星期宾馆

2. 住宿登记表

四、生词

五、说明 动作持续时间的表达

六、练习

第十八单元 杭州游记..... (101)

一、训练重点 1. 程度补语的用法

2. 叙述的顺序

二、句子 1. 那里的风景美极了。

2. 这次旅游的时间过得太快了。

3. 我们先游览了几个地方,然后又去了市中心。

三、范文 杭州游记

四、生词

五、说明 1. 程度补语

2. “先……然后再(又)……”

六、练习

词汇总表..... (108)

第一单元 写汉字(一)

Unit 1 How to Write Chinese Characters(1)

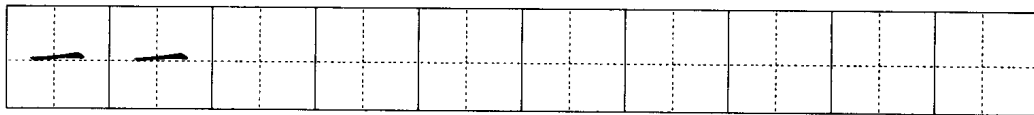
一、训练重点 Objectives

1. 怎样写基本笔画“一”“丨” Basic strokes “一”“丨”
2. 基本笔顺(1) The basic rules for the order of strokes(1)

二、学写汉字 Chinese Characters

一 二 三
十 工 土
上

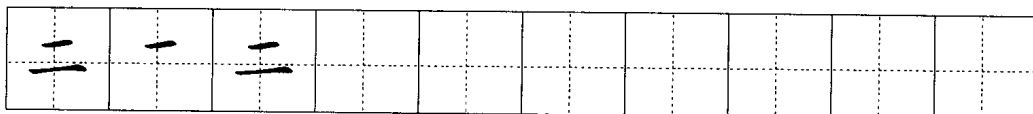
一 yī one
 一画 one stroke



写法:“一”是汉字,又是笔画。用作汉字时,它的名称是“横”。书写时从左向右。

Directions: This character is both a word and a stroke. This stroke, which is written from left to right, is called a “heng” (horizontal line).

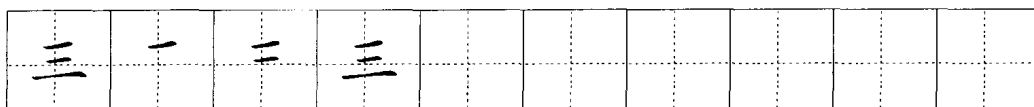
二 èr two
 二画 two strokes



写法:上横短,下横长。

Directions: The lower horizontal line is slightly longer than the upper one.

三 sān three
 三画 three strokes



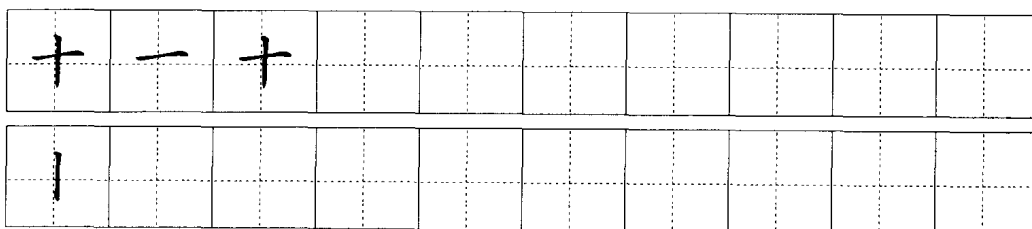
写法:第二笔写得短一些,第三笔最长。

Directions: The second horizontal line is the shortest, the third is the longest.

基本笔顺规则:从上到下:书写汉字时,按从上到下的顺序,先写上边的笔画,再写下面的笔画。

The Basic Rule of Stroke-order: From top to bottom. The characters are written from top to bottom, the top stroke goes before the bottom ones.

十 shí 二画 ten two strokes



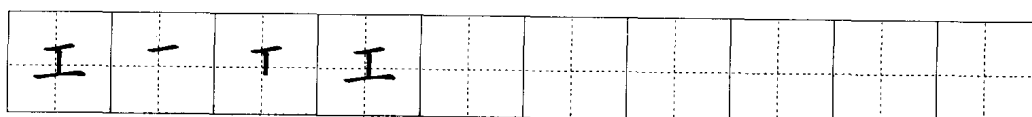
写法:先写“横”笔,再写“竖”笔。两笔相交,第二笔的名称叫“竖”。写“竖”的时候,应该从上到下。

Directions: The vertical line follows the horizontal one, and the two strokes cross each other. The second stroke, which is written from top to bottom, is called “shu” (vertical line).

基本笔顺规则:先横后竖:横笔和竖笔相交,书写时大多是先写横笔,再写竖笔。

The Basic Rule of Stroke-order: Horizontal lines precede vertical lines. The “heng” (horizontal line) is usually written first when it cross a “shu” (vertical line).

工 gōng 三画 工(人)worker three strokes



写法:上面的“横”短,下面的“横”长,中间的“竖”和上下两“横”相接。

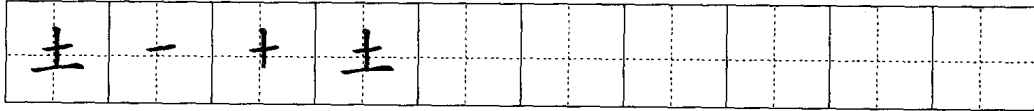
Directions: The lower “heng” is longer than the upper one. The “shu” in the mid-

dle touches both "heng".

土

tǔ
三画

earth; soil
three strokes



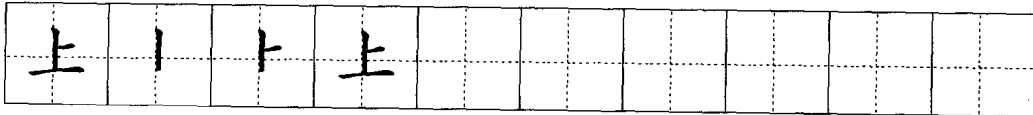
写法:上“横”短,下“横”长。中间的“竖”和上“横”相交,和下“横”相接。

Directions: The lower “heng” is longer than the upper one. The second stroke “shu” crosses the upper “heng” and then touches the lower “heng”.

上

shàng
三画

up; upward
three strokes



写法:第二笔“横”和第一笔“竖”相接。

Directions: The second stroke “heng” touches the first stroke “shu”.

三、生词 New Words

- | | | | |
|---------|-----|-----------|-------------|
| 1. 一 | (数) | yī | one |
| 2. 二 | (数) | èr | two |
| 3. 三 | (数) | sān | three |
| 4. 十 | (数) | shí | ten |
| 5. 工(人) | (名) | gōng(rén) | worker |
| 6. 土 | (名) | tǔ | earth; soil |
| 7. 上 | (名) | shàng | up; upward |

四、说明 Note

汉字是记录汉语的书写符号。组成汉字形体的最基本单位是笔画。笔画就是用笔写字时在纸上所画的线条。每一个汉字都是由不同的笔画按照一定的组合方式构成的。因此,掌握好汉字的笔画是写好汉字的基础。

Chinese characters are the written representation of recorded Chinese language. The basic unit which forms Chinese character is called a stroke. Strokes consist of dots and lines which form the character. Every Chinese character is formed by different strokes according to certain fixed rules. In order to write Chinese characters successfully it is